

## **Colecciones digitales en línea en las Bibliotecas Nacionales de América Latina y el Caribe**

Calvente, Victoria

[vcalvente72@gmail.com](mailto:vcalvente72@gmail.com)

**Mesa 2:** Tesinas y prácticas finalizadas

**Directora:** Mg. Mónica G. Pené

**Co-directora:** Mg. Marina Borrell

**Palabras clave:** BIBLIOTECAS NACIONALES - COLECCIONES DIGITALES - AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE - POLÍTICAS DE COLECCIONES - PATRIMONIO CULTURAL

### **Problemática abordada**

Debido al desarrollo de las TIC, a la explosión de información y conocimiento que trajo aparejada y que ha tenido lugar en el mundo occidental tras la Segunda Guerra Mundial, así como a la utilización de la tecnología para la difusión, acceso y preservación de acervos documentales, es que en los últimos sesenta años ha sido posible observar una creciente proliferación de archivos y colecciones digitales originados a partir de iniciativas tanto individuales como institucionales (Fuentes Romero, 2005).

En este nuevo entorno, las Bibliotecas Nacionales han debido replantear su modalidad de funcionamiento y hasta su razón de existir. El nuevo entorno ha permitido un aumento de la visibilidad de los acervos documentales a nivel mundial aun cuando se trate de un desarrollo dispar, dados los distintos niveles de acceso a las innovaciones tecnológicas que presentan las diferentes regiones del mundo. Situación que ha incentivado la generación de diferentes iniciativas colectivas (como la Biblioteca Digital Iberoamericana y Caribeña “El Dorado” o la Biblioteca Digital Andina).

Por su parte, las Bibliotecas Nacionales (BBNN) definidas como custodias del patrimonio histórico-documental de las naciones a las que pertenecen, se erigen como monumentales soportes simbólicos de representatividad, condensando el sentido de identidad nacional del país al que pertenecen y, en el mismo gesto, representan. Se las valora por

constituirse en soporte y guarda de la memoria, y su patrimonio se ampara en políticas internacionales de protección y conservación de bienes culturales.

Los bienes culturales constituidos en patrimonio de las naciones se conciben como tales al haber pasado por un proceso de legitimación impulsado por un conjunto de actores sociales. Las BBNN constituyen parte insoslayable de esa dinámica de patrimonialización por ser las instituciones por excelencia que conservan y resguardan los bienes documentales, amparando y generando de esta manera su condición como patrimonio cultural de una nación.

Tal proceso de patrimonialización conlleva una selección y, por ende, un énfasis que un grupo social, temporalmente situado, realiza sobre el pasado y la consiguiente disponibilidad para “uso público” de los documentos seleccionados. En este sentido, la selección del material que se muestra en y desde las BBNN materializa una decisión sobre el pasado de cada nación, así como lo muestran los materiales que estas mismas instituciones deciden editar.

El trabajo se propone como un aporte al estudio del estado actual de las colecciones puestas en línea por las Bibliotecas Nacionales de Latinoamérica y el Caribe, para conocer su conformación y su significación respecto del acervo documental que representan. De esta manera, se busca contribuir al análisis sobre la selección de los materiales que se ofrecen vía Internet y que conforman las colecciones que las bibliotecas muestran como parte de la construcción histórica que sus sociedades realizan, plasmado en su patrimonio cultural accesible, ahora, desde el entorno virtual.

### **Objetivos propuestos:**

1. Relevar y describir las colecciones digitales en línea de las Bibliotecas Nacionales pertenecientes a países de América Latina y el Caribe, cuyo idioma oficial sea el español.
2. Localizar y analizar las políticas de gestión de las colecciones digitales en línea de las Bibliotecas Nacionales en estudio.
3. Determinar si existe una vinculación entre dichas políticas y las colecciones digitales disponibles en las Web institucionales de las Bibliotecas Nacionales.
4. Reflexionar acerca de la perspectiva que guía la creación y puesta a disposición pública en línea de las colecciones digitales ofrecidas por las Bibliotecas Nacionales analizadas.

## **Abordaje metodológico**

La investigación se desarrolló en diferentes momentos. La primera etapa del trabajo estuvo dedicada a la búsqueda bibliográfica. De esta manera, mediante la consulta de diversos recursos tales como la Biblioteca electrónica del Ministerio de Ciencia, Tecnología e Innovación (MENCYT), Google Académico y el repositorio temático E-LIS, se detectaron documentos de distinta naturaleza que fueron utilizados en el estudio, para la elaboración del marco conceptual y del estado de la cuestión.

Durante la segunda etapa se aplicó el método de la observación directa para realizar el análisis de los portales web y el relevamiento del contenido de las colecciones y subcolecciones digitales puestas en línea por las Bibliotecas Nacionales de América Latina y el Caribe. Se trabajó con un total de 111 colecciones digitales -y más de 800 subcolecciones- pertenecientes a las 16 instituciones que ofrecen acceso a colecciones digitales de manera remota.

Con respecto al período que comprendió el relevamiento de la investigación, el mismo fue llevado a cabo entre los meses de mayo de 2018 y febrero 2019. Debido a la velocidad con que los recursos en línea se modifican, y al tiempo que demandó el proceso de revisión de las colecciones y subcolecciones detectadas, fue necesario efectuar una actualización de la información recabada, la cual tuvo lugar en mayo de 2019.

Para llevar adelante la recolección de datos durante el relevamiento se diseñaron tres planillas de cálculo. En la primera se registró información acerca de las 19 bibliotecas en estudio (Argentina, Bolivia, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Puerto Rico, República Dominicana, República Oriental del Uruguay y Venezuela). La segunda se utilizó para recabar información sobre la biblioteca y sus políticas de colecciones digitales en relación a sus objetos digitales. La tercera planilla sirvió para describir en detalle cada una de las colecciones digitales accesibles desde la web.

La etapa final de la investigación consistió en el análisis de la información recabada, la obtención de resultados y la redacción del texto final.

## **Resultados**

Parte del estudio estuvo dedicado a la revisión y análisis de las implicancias del concepto de BN, la modificación operada a lo largo del tiempo, desde su concepción como

espacio de reunión de todo el conocimiento registrado, hasta la reducción de sus funciones -a través del análisis de los informes de la IFLA- a la de custodio y depósito de las publicaciones del país al que cada BN pertenece. Se señala cómo el acento puesto en la función árquica (Derrida, 1997) soslaya tanto su rol legitimador en el proceso de patrimonialización de bienes culturales como su capacidad de generación de bienes con valor patrimonial, sin tener en cuenta el lugar que ocupan en la definición y resignificación de las identidades nacionales.

Se ha podido apreciar que la situación de estas BBNN continúa siendo marginal en tanto generadoras de iniciativas colectivas, al observarse que la totalidad de los proyectos activos son subvencionados por países no latinoamericanos.

Se ha observado que el nacimiento de las bibliotecas dentro del paradigma de la modernidad, sobre la base de la colonialidad (Mignolo, 2007), continúa también en el plano tecnológico.

Se ha observado que la generación de colecciones no ha sido hecha a partir de una selección consciente y sistemática del material a exponer, sino que parecen ser fortuitos los motivos que determinaron que los materiales digitalizados fueran, luego, puestos en línea.

En líneas generales, las bibliotecas presentan material digitalizado, referido a temática histórica y literaria, en particular a historia colonial -materiales fuente-, en lengua española. Se observan materiales que se digitalizaron para ser conservados, pero a los cuales no se les han asociado metadatos de preservación, por lo que tal intención de conservación queda solo ligada al cambio de soporte, sin una política de colecciones clara al respecto.

La descripción de las colecciones muestra una fuerte continuidad del concepto tradicional de BN, operando ahora a través de las nuevas tecnologías.

### **Referencias bibliográficas**

Derrida, J. (1997). *Mal de archivo: una impresión freudiana*. Madrid: Trotta.

Fuentes Romero, J.J. (2005). Bibliotecas Nacionales y Sociedad del conocimiento. Perspectivas de futuro. *Revista Interamericana de Bibliotecología*, 28 (2), 135-156.  
<https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=179014339006>

Mignolo, W. (2007). *La idea de América latina. La herida colonial y la opción decolonial*. Barcelona: Gedisa.